



УДК 378

М. М. Давлатова, Л. П. Прокофьева

**ПРОЕКТНЫЕ МЕТОДЫ
КАК СРЕДСТВО РАЗВИТИЯ КОГНИТИВНЫХ СПОСОБНОСТЕЙ
ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ
В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКУ**

Представлен опыт авторов по разработке и реализации проектных методов для развития когнитивных способностей у иностранных студентов медицинских специальностей. Основная идея авторов заключается в возможности и необходимости развития у иноязычных студентов способностей к познавательной, эмоционально-оценочной и преобразующей деятельности в процессе обучения русскому языку как иностранному на материалах медицинской тематики. Рассматриваются практические аспекты самостоятельной проектной деятельности студентов. Показаны педагогическая технология, проектный метод, техники и приемы развития когнитивных способностей, нацеленные на получение практического результата. Описаны виды деятельности преподавателя и иноязычных студентов как участников проектной работы. Показано, как коррекция уровня языковой и речевой компетенции может способствовать развитию основ клинического мышления.

79

The article presents the authors' experience in the development and implementation of design methods to the development of cognitive abilities among foreign medical students. The main idea of the authors consists in the possibility and the need to develop foreign language students' abilities to cognitive, emotional-evaluative and transformative activities in the learning process of Russian as a foreign language materials on the medical theme. Deals with practical aspects of independent design activities of students. Shown educational technology, design method, techniques and methods of cognitive development SPO-the ability aimed at obtaining practical results. Describes the types of activities teachers and foreign language students as participants in design work. It is shown how the correction of the level of speech and language competence can contribute to the development of the foundations of clinical thinking.

Ключевые слова: интерактивные педагогические методы обучения, проектный метод обучения, русский язык как иностранный.

Key words: interactive pedagogical teaching methods, projective method of learning Russian as a foreign language.

К числу приоритетных инновационных технологий в вузовском образовании относятся модульная система организации учебно-воспитательного процесса, проектная и проблемная педагогические технологии, технология взаимного обучения. В процессе освоения базовой дисциплины «Иностранный язык (Русский язык как иностранный)» студенты из разных стран мира, обучающиеся в российском вузе, должны овладеть навыками и умениями выражения мысли на основе



использования соответствующих языковых форм; умениями осознанного чтения и аудирования научно-популярной и учебной литературы с целью понимания содержания прочитанного и извлечения из него необходимой информации; навыками грамотного изложения своих мыслей в устной и письменной формах [1, с. 20].

Введение ФГОСЗ+ предусматривает возможность не только приобретения знаний, умений и навыков на основе самостоятельной аналитико-синтетической и коммуникативной деятельности, но и развития способностей обучающихся в **познавательной, эмоционально-оценочной и деятельностно-преобразующей** сферах. Говоря иначе, в предлагаемой стандартами системе образования акцент ставится не только на «знать» (картине мира) и «уметь» (способах деятельности), но и на «хотеть» (системе ценностей) и «творить» (творчестве) как ведущих элементов культуры, а также на раскрытии и реализации способностей.

Студенты из стран бывшего СССР в вузах РФ представляют собой очень разнородные группы и по исходному уровню владения русским языком, и по уровню развития когнитивных навыков, необходимых и достаточных для получения высшего профессионального образования в такой сложной области, как медицина. Первоочередной задачей преподавателя русского языка как иностранного (РКИ) на начальном этапе становится не только коррекция уровня языковой и речевой компетенции, но и формирование логико-оценочной сферы деятельности, которая в дальнейшем поможет созданию и развитию полноценного клинического мышления. Для решения данной задачи необходимо управлять учебной деятельностью с использованием современных педагогических и методических инновационных технологий, благодаря чему достигается совершенствование когнитивных способностей, а также формируются профессиональные языковые компетенции будущих врачей разных профилей [2].

Так, **способности к познавательной деятельности** опираются на действия моделирующего уровня и проявляются:

- в выделении информационно значимых объектов;
- в констатации и осмыслении восприятия;
- в сравнении, сопоставлении и обобщении необходимой информации;
- в планировании и логическом изложении содержания высказывания;
- в формулировании выводов из прочитанного, услышанного или сказанного.

Данные действия активизируются, например, в ходе выполнения иностранными студентами 1-го курса стоматологического факультета учебного проекта самостоятельной работы реферативного типа на тему «Заболевания десен и их лечение», преследовавшего цель формирования знаний, понятий и представлений о способах языкового выражения средствами научного стиля речи информации о симптомах и причинах появления заболеваний, а также о способах их лечения и профилактики.



Выполнение учебного проекта включает два этапа.

Первый этап — работа по освоению содержания научных микротекстов о заболеваниях десен с применением техники взаимного обучения («Зигзаг», «Пила»), именуемой также «Каждый учит каждого (учение через обучение)» (*Learning by teaching*). Преподаватель здесь выполняет функцию организатора и координатора, побуждая к самостоятельной учебной деятельности всех обучающихся вне зависимости от уровня их исходной языковой подготовки. Учебная группа делится на мини-группы, члены которых становятся экспертами в определенной области изучаемой темы и обучают других. Цель каждой мини-группы состоит в том, чтобы все участники овладели темой в полном объеме. При освоении материала в процессе учебного занятия в группе непременно выявляется лидер, организующий своеобразную модель тьюторской поддержки, когда более сильный помогает более слабому, развивая при этом свои потенциальные педагогические способности, необходимые будущему врачу. Данный метод может рассматриваться как часть коммуникативного обучения (табл. 1).

Таблица 1

Технологическая карта техники «Зигзаг» («Пила»)

Этап	Деятельность	
	преподавателя	студентов
1-й	Знакомит со специальной лексикой по изучаемой теме, с типичными конструкциями научного стиля речи и контролирует выполнение предтестовых заданий	Знакомятся со специальной лексикой темы, проводят работу по семантизации незнакомых слов и выражений, выполняют предтестовые задания по их активизации в речи
2-й	Формирует мини-группы по 3–4 человека для работы над учебным материалом, который разбит на равноценные по сложности и объему логические и смысловые блоки	—
3-й	Объясняет особенности предстоящей работы, раздает экспертные листы — каждый член мини-группы получает отдельную часть общей работы и становится экспертом в своей области учебного материала	<p>Готовятся к изучающему чтению микротекстов, объединенных общей темой «Заболевание десен», с их актуализацией в процессе применения приема взаимообучения «Зигзаг».</p> <p><i>Осмысление прочитанного</i></p> <p>Каждый член мини-группы самостоятельно изучает содержание экспертного листа с микротекстом: о гингивите (1-я группа); о пародонтите (2-я группа); о пародонтозе (3-я группа); о периодонтите (4-я группа). Затем тексты обсуждаются со всеми членами мини-группы</p>



Окончание табл. 1

Этап	Деятельность	
	преподавателя	студентов
	Актуализирует знания по содержанию микротекстов и способствует упорядочиванию усвоения основных сведений в процессе составления контролирующей таблицы	<i>«Встреча экспертов»</i> Эксперты переходят в новую группу, делятся знаниями о своем микротексте. В процессе обмена информацией корректируются индивидуальные знания студентов по каждому микротексту, составляется сводная таблица с отражением в ней симптомов, причин, лечения и профилактики заболеваний десен
	Способствует закреплению содержания микротекстов и контролирует выполнение тестов по изученной теме	<i>Размышления над прочитанным</i> Члены мини-групп по своему материалу задают по 1–2 вопроса другим мини-группам и оценивают правильность ответов, затем всей учебной группой выполняют тесты по изученной теме

82

Организация совместной работы студентов основывается на принципах обучения в сотрудничестве:

- одно задание на группу;
- одно поощрение: группа получает единую оценку по результатам совместной работы (оцениваются усилия, затрачиваемые всеми членами мини-группы для достижения общего результата);
- личная ответственность каждого за собственные успехи и успехи других членов группы;
- совместная деятельность: строится на стимуляции таких способов взаимодействия, как групповая дискуссия, сотрудничество, взаимопомощь.

Работу над усвоением содержания микротекстов рекомендуется завершить рефлексией изученного на занятии, предложив студентам оценить степень своего участия:

Продолжите предложения:

1. Мне понравилось объяснение (*чего?*), потому что
2. Я хотел бы подробнее узнать о
3. Мне понравилось объяснение (*чье?*), поскольку
4. Мне было трудно понять
5. Я так и не понял

Второй этап – выполнение учебного проекта самостоятельной работы, например по теме «Какие болезни полости рта кроме кариеса могут привести к потере зубов?»

Отметим, что проектная деятельность студентов способствует формированию их ключевых компетенций, необходимых для функционирования деятельностно-преобразующей сферы. В основе *метода проектов* лежит развитие познавательных навыков студентов, умений самостоятельно конструировать свои знания, ориентироваться в информационном пространстве, развитие критического мышления. Для функ-



ционирования деятельности-преобразующей сферы необходимы способности к выбору и/или подбору выражений, адекватных ситуации и цели общения; к словесному воплощению (передаче) увиденного, к импровизации. Сформированность данных способностей проявляется при работе над проектом, предполагающей не только осознание проблемы, но и процесс ее решения, что включает четкое планирование действий. При этом преподаватель организует подробное структурирование содержательной части проекта с указанием поэтапных результатов и сроков представления результатов другим студентам группы.

Цель проектной деятельности – получение практического результата: образовательного продукта (презентации, видеофильма, альбома, плаката, игры (обучающей, деловой), веб-сайта и др.). Виды деятельности участника проектной работы: выявление источников информации, ее сбор, ревизия и структурирование, подбор иллюстраций, создание продукта, представление результатов. Преподавателю в рамках проекта отводится роль разработчика, координатора, эксперта, консультанта. В процессе выполнения студенты обсуждают подобранные материалы со всей группой.

Ожидаемыми результатами при выполнении учебного проекта являются актуализация прежних знаний и их применение в новой ситуации; следование требованиям, предъявляемым к способностям и личностным качествам высококвалифицированных специалистов; развитие потребности в совершенствовании своей личности, прежде всего в профессиональном направлении; усвоение и отработка навыков взаимодействия, ведения беседы; выработка линии поведения, нацеленной на аргументацию своих высказываний, умение убеждать средствами русского языка. Это особенно важно для студентов, обучение у которых проходило на родном языке, а русский был одним из предметов в начальной или средней школе или средством общения в многонациональной семье.

Проявление **способностей к эмоционально-оценочной деятельности** проверялось сформированностью навыков связной монологической речи. Поскольку владение иностранными языками, в том числе и русским, является необходимой частью профессиональной компетенции современного специалиста, а умение грамотно излагать свои мысли, работать с научной информацией и взаимодействовать с собеседником, опираясь на общественные нормы поведения, – это важнейшие составляющие его профессиональной культуры и успешности в деловом общении, мы отдаем предпочтение такой организации учебного процесса, которая:

- ориентирует на использование содержания обучения, социально и лично значимого для обучаемых, оцениваемого ими самими, направленного на усвоение смыслов как элементов личного опыта;
- воспитывает на основе широкого внедрения в образовательный процесс общечеловеческих ценностей;
- создает благоприятную коммуникативную обстановку и условия для постановки актуальных когнитивно-творческих задач, требующих для своего решения максимального развития речемыслительных способностей.



Данные установки находят свое отражение в разрабатываемых кафедрой РКИ СГМУ учебных пособиях, способствующих практическому использованию изучаемого языка в будущей профессиональной деятельности и предоставляющих возможность научиться студентам университета размышлять и отстаивать свою позицию [3].

Внедрение в учебно-воспитательный процесс современных педагогических технологий дает широкую возможность для использования множества приемов из набора интерактивных методов: творческие задания, работа в малых группах, обучающие игры (ролевые и деловые); изучение и закрепление нового материала посредством презентаций, видео- и аудиоматериалов; приемы работы с текстом; ведение дискуссий (с использованием ПОПС-формулы¹ и приемов «Займи позицию», «Шкала мнений») и разрешение проблем (с использованием приемов «Дерево решений», «Анализ казусов», «Переговоры»); тренинги; использование ресурсов внеаудиторных методов обучения (конкурсы, интервью, участие в создании видеороликов, экскурсии). Все эти приемы предполагают сознательную включенность студента в учебный процесс, а значит, осознание себя как субъекта, проявляющегося в данной деятельности.

Во время проведения практических занятий было выявлено, что студентов затрудняет начало сообщения, не всегда получается найти «переходные мостики» от начальной части к основной и к отдельным ее частям, поэтому для облегчения продуцирования монологической речи словесная передача увиденного осуществлялась с применением опор. По нашему мнению, опоры – предельно лаконичная подсказка, тематический диапазон которых может быть достаточно широк, что дает возможность использовать их при подборе выражений по различным проблемам. На материале цикла текстов о профессии врача, медицинского работника студенты учатся рассказывать о выбранной профессии, о том, что влияет на ее выбор, а также характеризовать человека по профессиональным качествам [5].

В процессе обсуждения этой темы студентам предлагается познакомиться с текстом-размышлением одного из их ровесников. В ходе чтения они выписывают новую для себя информацию и заполняют сводную таблицу «Плюс. Минус. Интересно» (ПМИ) (по Э. де Боно) (эмоциональная оценка интересующих студентов фактов и мыслей: «Что хорошего?», «Что плохого?», «Что в этом интересного?»), кратко описав деятельность врачей и медицинских работников и важность выбранной ими профессии для сохранения здоровья населения.

В графе «Плюс» («+») отмечают социальную значимость профессии в обществе. В графу «Минус» («-») записывают ее риски. В графу «Интересно» («?») – причину выбора профессии врача и что бы еще хотелось узнать о ней.

¹ Интерактивный прием, направленный на стимуляцию рефлексии обучаемых, создан профессором права Д. Маккойд-Мэйсоном (PRES-formula: Position – Reason – Explanation or Example – Summary). По-русски формулу разработал А. Гутников (ПОПС) [4].



Опираясь на сделанные записи, студентам рекомендуется определить следующие положения.

Какой критерий выбора профессии является важнейшим:

- творить, создавать новое;
- постоянно совершенствоваться;
- социальная значимость профессии;
- быть полезным людям;
- пользоваться уважением людей;
- иметь призвание;
- реализовать свой физический, умственный потенциал.

Какие качества необходимо в себе развить, чтобы стать настоящим врачом:

- воспитанность, деликатность, тактичность, уравновешенность, сдержанность;
- доброжелательность, благородство, великодушие, отзывчивость;
- трудолюбие, упорство, настойчивость, целеустремленность, решительность;
- физическая сила, выносливость, выдержка.

Какие качества следует в себе изживать:

- неорганизованность, поверхностность, безответственность, слабости, мелочность;
- застенчивость, боязливость, неуверенность, бестактность, многословие, нескромность.

В процессе занятий по русскому языку над лексической темой «Профессиональная этика врача» была поставлена цель научить студентов университета излагать мысли точно, последовательно, логично, без пропуска существенных деталей; доказывать свою точку зрения по проблемному вопросу, выбирая аргументацию для убеждающей речи.

После ознакомления со специальной лексикой по теме (этика, порядочность, нравственность, безнравственность, аморальность; этика поведения, нормы поведения, система нравственных принципов, соблюдение закона, отношение к труду, нравственность труда, нормы взаимоотношений, кодекс чести; профессиональная этика; моральные взгляды; жизненная позиция; личные обязательства; безупречная репутация; аморальный поступок; профессиональное поведение врачей; совершать поступок, совершать проступок, выполнять свой профессиональный долг, нарушать профессиональную этику, соблюдать правила поведения, соблюдать речевой этикет, поддерживать и укреплять имидж медицинской службы), чтения текста и выполнения различного рода заданий по активизации в речи слов и выражений, используемых для оценки профессионально-этических качеств врачей, используется технология обратной связи (ПОПС-технология), позволяющая задействовать не только сознание студентов, но и их чувства, эмоции, волевые качества.

Ценность этого технологического приема заключается в предоставлении студентам возможности кратко и всесторонне выразить собственную позицию по изученной теме. Чтобы выступления были краткими и ясными, обучающимся предлагалось написать четыре предложения, отражающие следующие четыре момента ПОПС-формулы (табл. 2).



Таблица 2

Содержание ПОПС-формулы

П – ПОЗИЦИЯ	В чем заключается ваша точка зрения	<i>Я считаю (мы считаем), что...</i>
О – ОБОСНОВАНИЕ	Приведите довод в поддержку вашей позиции	<i>Потому что...</i>
П – ПРИМЕР	Назовите факты, иллюстрирующие ваш довод	<i>Например...</i>
С – СЛЕДСТВИЕ	Сформулируйте вывод или призыв к принятию вашей позиции	<i>Поэтому...</i>

86

Все выступление может состоять из двух-четырех предложений и занимать одну-две минуты. Данная формула развивает умение анализировать материал, рассуждать, самостоятельно находить подтверждения своим предположениям, аргументировать собственную точку зрения.

Используя приемы ПОПС-технологии, студенты выполняли следующие задания.

I. Выразите точку зрения о представленных ниже изречениях в их отношении к профессиональной этике и пониманию их содержания.

1. Надо быть ясным умственно, чистым нравственно и опрятным физически (А. Чехов).

2. Твой почет в твоих руках (пословица).

3. Пусть дела твои будут такими, какими ты хотел бы их вспомнить на склоне жизни (Марк Аврелий).

4. Суть не в годах, а в делах — их-то и надо считать (Овидий).

5. Следует знать, что рано или поздно можно завоевать царство вещей, но проиграть душу... (Ю. Бондарев).

6. ...Никогда не следует забывать, что на диаграмме, отмечающей рост человека, параллельно материальной линии идет вторая — духовная, интеллектуальная линия. Жизнь всегда мстит, когда лишь первой из линий отдают предпочтение... (Э. Межелайтис).

7. Развязность языка сама себя корит, рождает сотни бед, несчастий и обид (А. Навои).

II. Выскажите отношение к поднятым проблемам.

1. Только в продолжительной трудовой деятельности формируется и повышается пригодность к конкретной профессии.

2. К вопросу «Кем ты будешь?» надо бы всегда добавлять вопрос «Кто ты уже есть?»

3. К огромному большинству профессий по своим природным данным все люди более или менее пригодны.

Итогом работы стало эссе, в котором студенты раскрыли свое отношение к выбранной профессии. При выполнении работы они опирались на следующий план.

1. Краткое описание профессии.

2. История профессии.

3. Социальная значимость профессии в обществе.

4. Уникальность профессии.

5. Риски профессии.

6. Где можно получить профессию.



Полученные результаты самостоятельного выполнения студентами учебных проектов и различного рода дополнительных заданий подтвердили эффективность использования описанных приемов в развитии когнитивных способностей в образовательной деятельности обучающихся. К этим результатам относятся (помимо повышения уровня коммуникативных знаний и умений, углубления мотивации изучения русского языка) активизация социальной позиции будущих молодых специалистов, организация взаимодействия с другими участниками проектов и целенаправленное достижение совместного результата.

Список литературы

87

1. *Пассов Е.И., Кибирева Л.В., Колларова Э.* Концепция коммуникативного иноязычного образования (теория и ее реализация) : метод. пособие для русистов. СПб., 2007.

2. *Прокофьева Л.П., Павлова Н.И., Салашник Т.В., Соловьева И.В.* Задания для самостоятельной работы по курсу «Иностранный язык (русский язык как иностранный)»: для студентов, владеющих языком на уровне В1 : практикум по разделам «Культура русской речи. Стилистика. Риторика» для иностранных студентов вузов РФ. Саратов, 2015.

3. *Обучающее чтение.* (Научный стиль речи) : учеб. пособие для самостоятельной работы по русскому языку как иностранному студентов-медиков специальности «Фармация»/ под общ. ред. Л.П. Прокофьевой. Саратов, 2011.

4. *Андрянова В.И.* Личностно-ориентированный подход и опора на современные педагогические технологии – ключ к повышению качества образования // Современные педагогические технологии в личностно-ориентированном обучении и воспитании. Ташкент, 2008. С. 36–64.

5. *Скнар Г.Д., Тропина И.А., Черняхович А.С.* О медиках. De medicis : учеб. пособие. Ростов н/Д, 2013.

Об авторах

Мансура Мансуровна Давлатова – канд. пед. наук, Саратовский государственный медицинский университет им. В.И. Разумовского.

E-mail: davlatova.1969@mail.ru

Лариса Петровна Прокофьева – д-р филол. наук, проф., Саратовский государственный медицинский университет им. В.И. Разумовского.

E-mail: prokofievalp@mail.ru

About authors

Dr. Mansura Davlatova, Saratov State Medical University named after V.I. Razumovsky.

E-mail: davlatova.1969@mail.ru

Prof. Larisa Prokofyeva, Saratov State Medical University named after V.I. Razumovsky.

E-mail: prokofievalp@mail.ru